

Upgrade your  
potential with us



A continuing professional  
development career path for  
language trainers

# PROLANTcap



Asociácia jazykových škôl SR, Bašťová 7, 811 03 Bratislava  
Contact: Jana Chynoradská  
Mobile: 00 421 903 412 551  
Email: info@prolantcap.eu

We offer personal growth and competitive edge  
through a quality professional development pathway  
to benefit customers, trainers and managers alike.

## Contents

Foreword.....	2
Our why, how and what.....	3
Background to Prolant Cap - From Learn & Lead to Prolant Cap.....	4
Overview of Learn & Lead projects.....	5
Prolant Cap project.....	6
Introducing the Prolant Cap Trainer Development Framework.....	7
Empowerment through CLIL.....	8
The Prolant Cap Trainer Development Framework.....	9
Our Prolant Cap partner schools.....	14
Acknowledgements.....	14



## Our Prolant Cap partner schools

### Slovakia

HARMONY ACADEMY  
PLUS Academia  
EMPIRE jazyková škola  
The BRIDGE – English learning center  
E - KU Inštitút jazykovej a interkultúrnej komunikácie  
jazykový inštitút Your Choice  
Jazyková škola SPEAK

### Great Britain

Angolang Academy

### France

CNTC

### Malta

am Language Studio



## Acknowledgements

We are indebted to the following professional organisations and publications that helped us hone our vision for a viable career path for vocational trainers, namely:

EAQUALS egid tool (<http://egrid.epg-project.eu/>)

and "CLIL Teachers' Competences Grid"  
([http://clil-castello.wikispaces.com/file/view/CLIL\\_Competences\\_Grid.pdf](http://clil-castello.wikispaces.com/file/view/CLIL_Competences_Grid.pdf))

## Foreword

*"COURAGE is what it takes to stand up and speak,  
COURAGE is also what it takes to sit down and  
listen".*

Winston Churchill



I feel happy to welcome you to the LEARN&LEAD world where everything is POSSIBLE. No matter how difficult it might seem at the beginning, if it makes sense to you, then, it makes sense as such. Imagine a world where you can be who you really are, where you can do what makes you really happy.

Of course it takes time and you need to overcome lots of obstacles on the way but once you know WHY and connect first within yourself and then with others, you create the HOW and consequently produce the WHAT.

Your journey is this destined to be valuable, enjoyable, and eventually successful.

Good luck to us all!

Jana Chynoradská  
(project founder)



## So what is our why, how and what?

### Why?

The Learn and Lead mission is to create inspiring learning environments by improving the performance of individuals and organisations, notably in the areas of strategic development, organisational management, leadership, and quality of learning provision, internationalisation, equality and inclusion.

### How?

Choosing the Prolant Cap Development Framework as your HR policy whether you are a single trainer or a language school.

Not the only one but the no. 1 choice!

When you are a school and want to implement the PDF into your school we also offer the Learn&Lead functional management structure transforms traditional language schools in order to sustain their business for the better and offer more valuable language training services across Europe.

### What?

We build a community of learning&leading language schools in Europe. Learn and Lead provides schools with the tools and know-how to enable all their staff – trainers and managers alike – to be the best they can be, to constantly evolve and to embrace transformation.

Key Areas	Development Phase 1 - competent replicators			Development Phase 2 - aware practitioners			Development Phase 3 - expert facilitators			Points
	Points	1.2	2.1	2.2	3.1	3.2	Points	3.2	Points	
11. Digital media	Can search for and download authentic digital material for use in the classroom	1	Can update own ICT skills in order to stay abreast of technological change in the classroom	2	Can support colleagues in using innovative methodology	3	Can help implement changes and challenges in the institution concerning digital media and foster a proactive and welcoming attitude to technology in the institution	4	Can disseminate best digital practice at conferences, training courses etc.	5
	Can help students develop digital media literacy		Can facilitate further learning		Can promote and help students to adapt to innovative learning techniques		Can use ICT with learners to establish interregional and /or international exchanges		Improves and updates digital knowledge	6
12. Administration	Can complete class registration accurately and promptly and give out/ collect/ return materials	1	Marks homework, completes reports, administration and tests efficiently and promptly	2	Can help implement changes and challenges in the institution	3	Has a proactive attitude and welcomes feedback on own teaching and CPD	4	Can provide CPD opportunities in teaching technology for other trainers	5
	Can keep thorough lesson records		Acts on trainer feedback after lesson observation		Deals proactively with student needs and enquiries		Can take responsibility for certain administrative tasks, chair meetings at local level and work with management to design training programmes		Can design, initiate and coordinate	6
13. Teacher as Professional	Can deal appropriately with student needs and wishes				Can use ICT with learners to establish interregional and /or international exchanges		Can liaise with companies, clients, patients, finance depts as appropriate		Can liaise with companies, clients, finance depts and other stakeholders as appropriate	6
	Seeks advice from colleagues, mentors and handbooks	1	Liaises effectively with teachers and managers	2	Can update knowledge by reading new articles, books and websites on CLIL and pedagogy	3	Can review and innovate administrative systems		Can review and innovate administrative systems	6
					Has the desire to evolve in the role of CLIL teacher/trainer through working systematically to apply new techniques and improve teaching trying out new materials and media; regular self-assessment of personal professional development needs; taking continuous professional development courses; taking part in regional, national or international CLIL networks and /or conferences	4	Can be a key player in the trainer recruitment process		Can be a key player in the trainer recruitment process	6
					Tries out new materials and media; regular self-assessment of personal professional development needs; taking continuous professional development courses; taking part in regional, national or international CLIL networks	5	Can plan and run teacher development sessions		Can plan and run teacher development sessions	6
					Follows institution regulations and guidelines regarding conduct		Welcomes team teaching and peer observation		Can observe and give feedback to colleagues of all levels	6
									Can take responsibility for certain projects	6

Key Areas	Development Phase 1 - competent replicators			Development Phase 2 - expert facilitators			Points
	Points	Development Phase 1 - aware practitioners	Points	Development Phase 2 - aware practitioners	Points	Development Phase 2 - expert facilitators	
1.1 Can use linguistic similarities and differences to develop metalinguistic awareness	1.2	Can identify syntactic structures and other language required for higher order thinking	2.1	Will be competent in the use of HOTS and LOTS and be able to motivate and guide novice teachers and also be willing to share resources	2.2	Can guide, mentor and train other trainers in the effective use of the above	3.1
7. Learning skills focus	1	Can use differences between languages to analyse how two cultures perceive one and the same concept  Can foster thinking about the interrelationships between language, content and learning skills	2	Can identify adapt and design materials suited to the students' current level of cognitive development and foster higher order thinking (HOTS), e.g., remembering, understanding, applying, analysing, evaluating, creating  Can provide frameworks for analysing content from multiple perspectives Can use element of content as a springboard for thinking	3	Is proficient in scaffolding learning along a scale from lower order (LOTS) to higher order thinking (HOTS)	4
8. Managing the learning environment	1.1	Can create a safe environment that encourages experiencing with content, language and learning skills	1.2	Can apply best practice in the above while also maintaining a triple focus on content, language and learning	2.1	Utilises skills such as: fostering student self-regulation skills and cooperative peer work; enhancing communication; moving beyond one question one answer; fostering critical and creative thinking; raising metalinguistic awareness; fostering student autonomy; analysing classroom dynamics and attention to differing learning styles	2.2
9. Intercultural awareness	1.1	Can help students to move beyond superficial cultural stereotypes and learn about TL countries and people  Can guide students in developing cultural awareness  Can guide students in acting in the right way and saying the 'right thing' in the appropriate context  Can foster learners' curiosity about cultures	1.2	Can select and adapt authentic material from different regions or countries	2.1	Can act as a role-model for diversity and inclusion  Can articulate key cultural parameters associated with CLL methodology	2.2
10. Learning, assessment and evaluation in CLL	1.1	Can use the Common European Framework for Languages as a self-assessment tool	1.2	Can call on the CfE to define language targets in the CLL class in lesson preparation	2.1	Can distinguish and navigate CLL-specific characteristics of assessment and evaluation including: - making connections between planned outcomes, learning skills and processes, actual outcomes, planning and negotiating strategies for future learning - using self and peer-assessment tools - maintaining a triple focus on language, content and learning skills	2.2

## Background to Prolant Cap

### Prolant Cap is a natural progression from "The Learn & Lead Discovery"



Learn & Lead was first established in 2010 by Jana Chynoradska, the founder and leading personality of [Harmony Academy](#) in Slovakia.

Learn & Lead arose concurrently with partner projects in France and England, thanks to financial assistance from the Slovak Academic Association for International Cooperation (SAAIC) – Slovak National Agency of Lifelong Learning Programme (NA LLP), the Grundtvig sub-programme , action Learning Partnerships.

- We design and deliver programs for trainers, teachers and managers , in partnership with the [Slovak Association of Language Schools](#) and other expert partners from abroad.
- We look for talent in the ranks of teachers, trainers, managers and other members of public and develop their potential for improving education in Slovakia and abroad.
- We are changing the traditional structure of the modern education system with the belief that healthy dynamic growth and development of any organisation can be achieved only by constant and mutual learning.
- We carry out projects for personal and professional development of teachers, trainers and modern managers.
- We bring the latest information on developments and emerging trends in (but not only) language learning in order to find the most effective opportunities for personal and professional growth.
- We offer workshops, conferences and open forums; individual and group courses; accredited programs in continuing education; and specialised, project related, financial and business consulting.
- We share our passion, acquired knowledge, practical experience and results of creative work with our partners, with professionals and the public.

## Overview of Learn & Lead projects...

### INTRODUCTORY project

<b>Project title:</b>	Innovative Plan for Employee Development 2009 – 2010
<b>Project number:</b>	27110230081
<b>Amount:</b>	80 241,00 Euro
<b>Funded by:</b>	Ministry of Labour, Social affairs and Family of the Slovak Republic
<b>Project partners:</b>	The Language School Company Limited trading as Pilgrims, United Kingdom
<b>Coordinator:</b>	HARMONY ACADEMY s.r.o., Slovakia
<b>Project outcomes:</b>	22 trained teachers and trainers, 2 trained managers and other personnel A strategy to develop trainers, managers and other personnel established

### PROJECT no. 1

<b>Project title:</b>	Learn & Lead 2010 – 2012
<b>Project number:</b>	104110496
<b>Amount:</b>	24 000,00 Euro
<b>Funded by:</b>	Slovak Academic Association for International Cooperation (SAAIC)
<b>Program:</b>	Grundtvig
<b>Project partners:</b>	The Language School Company Limited trading as Pilgrims, United Kingdom, Globe Language Solutions, France
<b>Coordinator:</b>	HARMONY ACADEMY s.r.o., Slovakia
<b>Project partners:</b>	Pilgrims/ UK, GLS/France
<b>Project outcomes:</b>	Establishment of three Centres of Innovation for Teachers, Trainers and Managers in the project partners' organisations Creation of innovative modules for teachers, trainers and school managers: Creativity in Leadership; Student-centred Approach; Multiple Intelligences; Application of CLIL in Foreign Language Teaching and Training; Coping with Change; Linguistic Improvisation Techniques; Teachers as Leaders

### PROJECT no. 2

<b>Project title:</b>	Learn & Lead for Parents, 2013-2015
<b>Project number:</b>	134110865
<b>Amount:</b>	14 200,00 Euro
<b>Funded by :</b>	Slovak Academic Association for International Cooperation (SAAIC) Grundtvig
<b>Program:</b>	Grundtvig
<b>Project partners:</b>	Centre des Nouvelles Techniques de Communication, Pau, France, Republikové centrum vzdelávaní, s.r.o., Prague, Czech Republic
<b>Coordinator:</b>	HARMONY ACADEMY s.r.o., Slovakia
<b>Project outcomes:</b>	Creation of an innovative European course for parents "Parent as a leader". It comprises of three independent courses which are part of the Learn&Lead programme portfolio: Knowing me, knowing my child; Shaping our lives;Family living

### PROJECT no.3

<b>Project title:</b>	Be life-long learning (Be III)2014-2016
<b>Project number:</b>	2014-1-SK01-KA104-000115
<b>Amount:</b>	45 000,00 Euro
<b>Funded by:</b>	Slovak Academic Association for International Cooperation (SAAIC)
<b>Program:</b>	Erasmus+, KA1
<b>Project partners:</b>	The Language School Company Limited trading as Pilgrims, United Kingdom, Angiolang Academy of English, United Kingdom, Regent Oxford, United Kingdom
<b>Coordinator:</b>	HARMONY ACADEMY s.r.o., Slovakia
<b>Project outcomes:</b>	16 trained ELT professional trainers and managers, The Learn&Lead Career Path of a Trainer

### Project no. 4

<b>Project title:</b>	Development of a functional school management structure – 2014 – 2016
<b>Funded by:</b>	HARMONY ACADEMY s.r.o.
<b>Amount:</b>	16 720,00 Euro
<b>Project partners:</b>	Pilgrims/ UK, Regent Oxford/UK, Angiolang Academy/UK
<b>Coordinator:</b>	HARMONY ACADEMY s.r.o., Slovakia
<b>Project outcomes:</b>	The Learn&Lead Functional School Management Structure

Key Areas	Development Phase 1 - competent replicators			Points	Development Phase 2 - aware practitioners			Points	Development Phase 3 - expert facilitators			Points
	1.1	1.2	2.1		2.2	3.1	3.2		4. Course development	5. Integration of content and language	6. Learner centred implementation	
Can foster communication with other target language users	Can integrate the language and subject curricula so that subject curricula support language learning and vice versa	Can adapt course syllabus so that it includes language, content and learning skills outcomes and a student-centred focus	Can facilitate critical and creative thinking	4	Can monitor the successful integration of subject and language input	5	6					
Can provide feedback to course developers	Can be helped to select learning materials, structuring them or otherwise adapting them as needed	Can work alongside content specialists to integrate the subject and language curricula	Can use assessment to improve student learning (learning skills, content and language as well as cognitive development)	3	Encourages shared material resources and oversees these							
4. Course development			Can build bank of shared teaching materials		Has an overview of course planning and achievement of objectives							
			Can adapt course syllabus so that it includes language, content and learning skills outcomes and a student-centred focus		Can help students to link learning from various subjects in the curriculum							
			Can plan for the incorporation of other CLIL core features and driving principles into course outlines		Can prepare classes by scaffolding language, content and learning skills development							
					Can advise new trainers on how best to select new materials and prepare classes							
1.1	Can liaise with and also team teach with other specialists in the field or in language learning	Can integrate content from several subjects and fields of knowledge and guide others	Can drive and foster positive working relationships between trainer, learner, company and institution to ensure all needs, both content and linguistic, are fully integrated	4	5	6						
5. Integration of content and language	1.2	2.1	2.2	3	4	5						
	Can help to support language learning in content classes	Can build on knowledge from helping in content and language classes	Can create opportunities for and support students in researching topics independently and through cooperation with peers	3	4	5						
			Can guide students in maintaining a multiple focus on content, language, learning skills and critical thinking									
			2.1	2.2	3	4						
			Fosters AFL (Assessment for learning) that motivates learners to routinely assess their own progress and learning		Can foster outcome attainment							
			2		Can adapt course content to language and subject curricula							
					Can set and negotiate content, language and learning skills outcomes with students							
					Can draw out current student knowledge, ways of organising knowledge, ways of thinking and interests, and help students to learn and use related language environments outside class							
					Can identify and make use of learning environments outside class							
1.1	Can connect with each student personally	1	1	2	3	4	5	6				
Believes in each student's capacity to learn and avoids labelling students	Is respectful of diversity	Is responsive to student interests and learning needs	Can provide rich opportunities for linking previous and new knowledge									
		Can make content and language accessible by helping students to turn their tacit / passive knowledge into explicit / active knowledge	Can help students develop meta-cognitive awareness									
		Can give students a substantial voice in classroom discourse	Can provide rich experiences, approaching a topic from differing perspectives									
			Can guide students in developing productive cognitive habits and perspectives									

# The Prolant Cap Trainer Development Framework

Key Areas	Development Phase 1 - competent replicators		Development Phase 2 - aware practitioners		Development Phase 3 - expert facilitators	
	Points	Points	Points	Points	Points	Points
<b>1. Knowledge and awareness of the CLIL approach</b>	1.1 May not have heard of the CLIL method 1 May have only heard about CLIL, but has not had the opportunity to apply the methodology	1.2 2 Can describe how CLIL is related to and differs from other language and content learning approaches and how it complements other teaching methods Has been introduced to basic CLIL concepts and can describe the benefits of CLIL Can describe common misconceptions about CLIL Can draw on the experience of others	2.1 2 Can identify the type of CLIL best suited to one's context and can effectively link CLIL theory to practical classroom planning Can link programme parameters and the needs of a particular class of students to language and content learning targets	3 4 Can describe how CLIL links to any national or regional curriculum or company needs analysis Can define ways of ensuring programme goals are addressed in a balanced manner according to requirements of companies, educational authorities or other stakeholders Can identify, engage with and advise learners, companies, institutions, inspectors, non-CLIL teachers and all stakeholders	3.1 5 Can interpret data from evaluations, and take related measures for programme improvement Can deliver training sessions to other trainers on CLIL methodology Can observe lessons and deliver constructive feedback to other CLIL trainers	6 6
<b>2. Partnerships and communication in supporting learning</b>	1.1 1 Can express own professional concerns and needs to fellow teachers	1.2 2 Can agree on common teacher training goals with fellow teachers	2.1 2 Car analyse learner's needs with fellow teachers with reference to CLIL methodology	2.2 3 In the case of team- and co-teaching, can develop efficient task-sharing in a CLIL methodology context	3.1 4 Has an overview of the needs of all concerned : learner, company, customer, employer, institution and all stakeholders and facilitates positive relationships with them Can conduct meetings and needs analyses where appropriate Can cooperate with stakeholders to support student learning by: guiding them in understanding CLIL methodology and using key terminology and concepts	3.2 5 Can proactively seek new partnerships, extend existing ones and innovate, making reference to CLIL methodology
<b>3. Language competence—Using the target foreign language (TL) effectively with learners and use of L1 (first language)</b>	1.1 1 Can use the language of classroom management Can communicate using contemporary social registers Can use target language to manage the class	1.2 2 Can use strategies such as echoing, modelling, extension, and repetition to support students in speaking Can use own oral language production as a tool for teaching, e.g. through varying registers of speech, intonation, tone and volume, etc. Can use a wide range of language correction strategies with appropriate frequency, ensuring language growth without demotivating students Recognises value of L1 in assisting students	2.1 2 Can call on a wide repertoire of strategies for supporting students in oral or written production Can select the language needed to ensure rich language and content input and rich learner language and content output Can use a wide range of strategies for scaffolding language use so as to produce high quality discourse	2.2 3 Can assist novice teachers with TL queries Can integrate use of L1 into CLIL classes to facilitate understanding, to use translation as a tool and to promote value of plurilingualism Can use the target language for a range of functions e.g., explaining; presenting; instructing; clarifying etc. Can identify words, terms, idioms and discourse structures that are new for the students in text, audio or audiovisual materials, and support their comprehension Can identify the language components needed by the learners for oral or written comprehension and produce support material Can assist new teachers in recognising the value of translation as a valid resource in the CLIL classroom	3.1 4 Can provide ongoing CPD for CLIL trainers to improve and refresh their language competence and skills in the TL Can promote value of L1 on train the trainer courses Will network on an international basis to facilitate CPD	3.2 5 Can manage and monitor CPD programmes Can design and innovate in terms of CPD programmes

## PROJECT 5 : Prolant Cap

- Project title:** Learning, training and working for better perspectives and employability
- Acronym:** PROLANT-CAP
- Project period:** September 2015 – August 2017
- Project number:** 2015-1-SK01-KA202-008883
- Funded by:** Slovak Academic Association for International Cooperation (SAAIC)
- Program:** Erasmus+, KA2
- Project Partners:** Angolang Academy, United Kingdom, am Language Studio, Malta, Euroform RFS, Italy, Biedriba Eurofortis, Latvia, Centre des Nouvelles Techniques de Communication, France
- Coordinator:** The Association of Language Schools in Slovakia, Slovakia
- Website:** [www.prolantcap.eu](http://www.prolantcap.eu)
- Project outcomes:** The creation of a structured career path for foreign language trainers who are not working within a traditional educational environment; the development of two sectors – specific language training programs (one for tourism development and one for the automotive industry) using CLIL methodology

**The main objective:** To enhance the professional development of foreign language teachers and trainers.

**Main activities:** To create a vocationally-oriented career path for foreign language teachers and trainers, to develop vocationally-oriented sector specific language training programmes both for Tourism Development and Automotive industries (including methodology, course materials etc.), to carry out the training course or trainers, carry out local courses for students/employees from the specific industry

**Target groups:**

Foreign language teachers and in-company trainers within language schools and language school associations, employees in the two industry sectors and associated stakeholders who will benefit from the training programmes

## Introducing the Prolant Cap Trainer Development Framework, a vital tool for continuing professional development.

We aim to help trainers possess more professional competences for training adults in various sectors of industry and at helping the participants of these language training courses (focused on car industry and tourism in this project) achieve better results.

We recognised the need for a Prolant Cap Teacher Development Framework to map and develop Prolant Cap trainers' skills and knowledge.

We have based our framework on the EQUALS egrid tool for assessing teacher and trainer competences and for helping to articulate the growing knowledge and skills needed by trainers and teacher trainers throughout their careers. The tool can be seen at <http://egrid.epg-project.eu/en/egrid> together with a user guide.

It is possible for teachers, trainers and managers to assess their own competence level and also use the self-assessment grid as a personal, or managerial, diagnostic tool to facilitate further training.

Basing our new Prolant Cap Trainer Development Grid on the above, we have been able to plot the necessary knowledge and skills required over 3 developmental phases:

- 1: competent replicators;**
- 2: aware practitioners and**
- 3: expert facilitators.**

In terms of specific CLIL competences. We turned to the excellent "CLIL Teachers' Competences Grid" (<http://lendtrento.eu/convegno/files/mehisto.pdf>).

As a result of studying the above tools we have developed and refined the Prolant Cap Trainer Development framework which can be viewed in this brochure.

## Empowerment through CLIL

We are excited to offer CLIL (Content and Language Integrated Learning) as a learning vehicle for Prolant Cap. This increasingly popular educational approach combines content and language work and promotes deep learning.

Learners experience greater motivation as they see the lessons as more relevant to their professional lives, whilst improving their second language skills. In the Prolant Cap lesson plans and handbook we will incorporate CLIL principles which engage learners and promote better language learning. Trainers will pass through various phases of development in terms of professional competences and they will acquire a host of hands-on techniques to plan and deliver quality CLIL lessons. This developing expertise is part of the trainers' continuous professional development.

In addition, Prolant Cap trainers will become reflective practitioners who will in their turn train those that follow them. Their efforts will be recognised and rewarded through the Prolant Cap model.

Linda Polkowski, Vice Principal, AngloLang Academy, UK

